



VISUOTINIS
STANDARTAS
PVO ATSKAITOMYBEI
UŽTIKRINTI

12

ĮSIPAREIGOJIMŲ

UŽTIKRINANT
DINAMIŠKĄ
ATSKAITOMYBĘ



PERMAINŲ ATSKAITOMYBĖS SRITYJE SIEKIS IR POVEIKIO DIDINIMAS

Pilietinės visuomenės organizacijos (PVO) atlieka esminį vaidmenį, siekdamos ugdyti visuomenę, kuri laikytųsi teisingumo principų ir tausotų planetą. Bendradarbiaujame su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, ypač su tais žmonėmis ir partneriais, kurie yra tiesiogiai susiję su mūsų veikla. Norėdami sėkmingai vykdyti veiklą, turime palaikyti nuolatinį dialogą su suinteresuotaisiais subjektais – taip sužinosime ne tik jų poreikius ir ką jie gali pasiūlyti, bet ir kokiais būdais visi kartu galėtume veiksmingai siekti permainų. Priimdami sprendimus, turime atsižvelgti į suinteresuotųjų subjektų teikiamą grįžtamąjį ryšį, kad visi kartu galėtume siekti vis geresnių rezultatų ir puoselėti abipusiu pasitikėjimu pagrįstus santykius.

DINAMIŠKA ATSKAITOMYBĖ

Priimdami sprendimus, turime atsižvelgti į suinteresuotųjų subjektų teikiamą grįžtamąjį ryšį, kad visi kartu galėtume siekti vis geresnių rezultatų ir puoselėti abipusiu pasitikėjimu paremtus santykius. Toks dinamiškas požiūris į atskaitomybę sudaro Visuotinio standarto PVO atskaitomybei užtikrinti pamatą. Jis padeda transformuoti atskaitomybę į nuolatinį dialogą, kuris skatintų mokymąsi ir permainas, leistų puoselėti pasitikėjimu paremtus santykius su suinteresuotaisiais subjektais ir didintų PVO veiklos pagrįstumą bei patikimumą. Šiandien, kai erdvė pilietinei visuomenei vis labiau traukiasi, visa tai įgyja dar didesnę svarbą.

Remiantis Stambulo principais ir didele sektoriaus patirtimi, po dvejus metus dėtų pastangų vykdant atskaitomybę skatinančias iniciatyvas Afrikoje, Azijoje, Australijoje, Europoje, Šiaurės Amerikoje, Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros regione, buvo išplėtotas Visuotinis standartas, apibrėžiantis visuotinai taikomą, dinamišką požiūrį į atskaitomybę.

Šiuo Visuotiniu standartu siekiama skatinti dinamišką požiūrį į atskaitomybę, kad būtų galima padidinti pilietinės visuomenės organizacijų veiklos efektyvumą, užtikrinti glaudesnius jų santykius ir didesnę pasitikėjimą šiomis organizacijomis.

Visuotinis standartas yra traktuojamas kaip pamatinis standartas. Jis pasitarnauja derinant esamus ir kuriant naujus atskaitomybės standartus bei praktikas. Tačiau jis nėra skirtas tam, kad pakeistų šiuos standartus.

Visuotiniu standartu, kaip atskaitos tašku, gali savanoriškai vadovautis:

- Pilietinės visuomenės organizacijos, PVO tinklai ir strateginės grupės, tobulindami savo atskaitomybės standartus ir praktiką.
- Vyriausybės ir pagalbą teikiantys subjektai, plėtodami į pilietinės visuomenės organizacijas orientuotus teisės aktus ir finansavimo politiką.
- PVO veikla suinteresuotos šalys, reikalaujančios PVO atskaitomybės.
- Pilietinės visuomenės organizacijos, siekiančios kurti veiksmingesnes partnerystes.

Visuotinis standartas apima 12 įsipareigojimų ir apibrėžia su jais susijusius Pagrindinius veiksmus, kuriuos pilietinės visuomenės organizacijos pažada įgyvendinti ir už kuriuos šios organizacijos prisiima atsakomybę. Visuotinis standartas yra parašytas aiškia ir paprasta anglų kalba, siekiant palengvinti dialogą su mūsų suinteresuotaisiais subjektais ir užtikrinti sklandesnį komunikavimą su plačiąja visuomene.

Įsipareigojimai yra suskirstyti į tris tematinės grupes: ko pilietinės organizacijos siekia, koks jų požiūris į permainas ir kokios praktikos taikomos šių organizacijų viduje. Šie įsipareigojimai sudaro nedalomą visumą ir vienas kitą papildo. Jie sąmoningai suformuluoti taip, kad būtų plataus užmojo, t. y. jie yra orientuoti ne tik į šiuo metu vykdomą pilietinės visuomenės organizacijų veiklą, bet ir į tai, ką jos gali nuveikti ateityje. Šiais įsipareigojimais siekiama paskatinti pilietinės visuomenės organizacijas (individualiai arba bendromis jėgomis) gerinti jų veiklos rezultatus ir prisidėti kuriant geresnę pasaulį. Visi kartu jie suteikia svarbių žinių tiek apie šiandieninį pilietinės visuomenės vaidmenį ir jos kuriamą pridėtinę vertę, tiek apie jų ateities viziją.

Papildomoje rekomendacinėje medžiagoje yra pateikta patarimų, kaip vadovautis Visuotiniu standartu, kaip nustatyti, ar pilietinės visuomenės organizacijos laikosi įsipareigojimų ir ar jų atskaitomybės standartai yra suderinti su visuotiniu pamatiniu standartu.

[Laikydamosi šių įsipareigojimų, pilietinės visuomenės organizacijos užmegs glaudesnius ryšius su suinteresuotaisiais subjektais, pajėgs nuolatos tobulinti savo darbo kokybę, pelnys pasitikėjimą šiais nestabilumo paženklintais laikais, padidins individualios ir kolektyvinės veiklos poveikį ir aktyviau prisidės siekiant darnaus vystymosi tikslų.](#)

VISUOTINIS STANDARTAS

Padeda puoselėti dialogą su žmonėmis ir kurti pasitikėjimu paremtus santykius:

pabrėžia dinamišką požiūrį į atskaitomybę, kuris remiasi suinteresuotųjų subjektų teikiamu grįžtamoju ryšiu.

Leidžia pasauliniu lygiu suderinti pilietinės visuomenės organizacijų atskaitomybės kriterijus:

apibrėžia visame pasaulyje taikomą geriausią PVO atskaitomybės praktiką bei pagrindinius principus.

Pasitarnauja tobulinant esamas sistemas ir standartus:

iškelia didžius siekius ir pateikia praktines rekomendacijas, kaip jų siekti.

Leidžia pilietinės visuomenės organizacijoms būti išgirstoms šiais laikais, kai erdvė pilietinei visuomenei vis labiau traukiasi:

įgalina šias organizacijas skleisti informaciją apie jų vykdomą veiklą, jos metodus ir apie tai, kokią atsakomybę jos už tai prisiima.

TRYS TEMATINĖS GRUPĖS



12 ĮSIPAREIGOJIMŲ

A GRUPĖ KO MES SIEKIAME



B GRUPĖ MŪSŲ POŽIŪRIS Į PERMAINAS



C GRUPĖ KOKIŲ VIDAUS PRAKTIKŲ LAIKOMĖS



A GRUPĖ

KO MES SIEKIAME

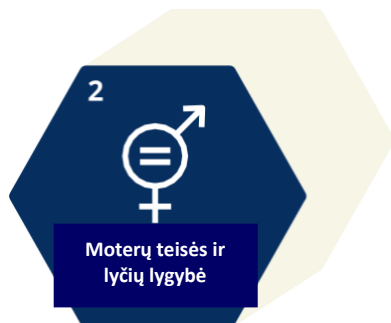


1 ĮSIPAREIGOJIMAS

Lygybė ir teisingumas

Kovosime su neteisybe, atskirtimi, nelygybe, skurdu ir smurtu, siekdami sukurti sveiką bendruomenę, kurioje gerai jaustųsi visi jos nariai.

- 1.1. Išklausysime žmones, išsiaiškinsime pagrindines neteisybės, smurto ir nelygybės priežastis bei pasekmes ir imsimės veiksmų joms šalinti.
- 1.2. Rodysime pavyzdį: laikysimės socialinės įtraukties principų, skatinsime pagarbą žmogaus teisėms mūsų organizacijoje ir užtikrinsime, kad savo veiksmais nedarytume žalos.
- 1.3. Padėsime žmonėms suprasti jų teises ir reikalausime atsakomybės iš tų, kurie šias teises turi gerbti, ginti ir įgyvendinti.
- 1.4. Bendradarbiausime su kitais subjektais, siekdami bendromis jėgomis nustatyti pagrindines neteisybės, smurto ir nelygybės priežastis, susidoroti su pasekmėmis ir užtikrinti, kad būtų gerbiamos ir ginamos visų žmonių teisės.



2 ĮSIPAREIGOJIMAS

Moterų teisės ir lyčių lygybė

Skatinsime pagarbą moterų ir mergaičių teisėms ir sieksime lyčių lygybės.

- 2.1. Išklausysime moteris, vyrus, mergaites ir berniukus, kad išsiaiškintume pagrindines diskriminacijos ir lyčių nelygybės priežastis bei pasekmes, ir imsimės veiksmų joms šalinti.
- 2.2. Rodysime pavyzdį: kovosime su lyčių nelygybe ir užtikrinsime, kad visose mūsų veiklos srityse būtų gerbiamos moterų teisės.
- 2.3. Skatinsime moteris ir mergaites gyventi visavertį gyvenimą.
- 2.4. Glaudžiai bendradarbiausime su visomis visuomenės grupėmis, įskaitant vyrus ir berniukus, kad galėtumėme siekti ilgalaikių ekonominių, politinių bei socialinių permainų, užtikrinant moterų bei mergaičių teises ir lyčių lygybę.

Pirmieji keturi įsipareigojimai apibrėžia pamatinį visų pilietinės visuomenės organizacijų siekį. Palaikome visus šių organizacijų tikslus, o ypač prisidedame prie tų tikslų įgyvendinimo, kurie labiausiai siejasi su mūsų misija.



3 ĮSIPAREIGOJIMAS

Sveika planeta

Saugosime gamtinę aplinką ir sieksime geresnių gyvenimo Žemėje sąlygų ateities kartoms.

- 3.1. Išklausysime žmones, konsultuosimės su ekspertais, kad suprastume aplinkosaugos problemas, su kuriomis susiduria žmonės ir gamta, ir sužinotume, kaip geriausiai jas spręsti.
- 3.2. Rodysime pavyzdį: nustatysime savo organizacijos poveikį aplinkai, sumažinsime jį iki minimumo ir atvirai kalbėsime apie savo pasiekimus bei nesėkmes.
- 3.3. Motyvuosime žmones tausoti aplinką ir padėsime jiems siekti sisteminių pokyčių kuriant sveikesnę planetą.
- 3.4. Bendradarbiausime su kitiems sektoriams atstovaujanciais subjektais, plėtodami novatoriškus ir sisteminius aplinkosaugos problemų sprendimus.



4 ĮSIPAREIGOJIMAS

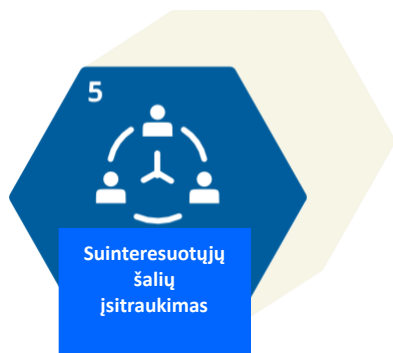
Ilgalaikiai teigiami pokyčiai

Sieksime ilgalaikių teigiamų rezultatų.

- 4.1. Konsultuosimės su žmonėmis ir kitais savo partneriais, kad sužinotume, kuriose srityse galėtume atnešti didžiausios naudos, siekdami pagerinti esamą padėtį.
- 4.2. Padėsime žmonėms gauti prieigą prie informacijos, išteklių ir pajėgumų, leisiančių aktyviai siekti permainų, kurių visi bendrai trokštame.
- 4.3. Konsultuodamiesi su žmonėmis, įsitraukusiais į mūsų veiklą, įvertinsime ilgalaikius savo darbo rezultatus, įskaitant ir neigiamus šios veiklos padarinius.
- 4.4. Bendradarbiausime su kitais subjektais taip, kad galėtume išnaudoti vienas kito stipriausias puses ir užtikrinti atskaitomybę už mūsų bendrą veiklos poveikį.
- 4.5. Siekdami ilgalaikių rezultatų vykdysime nuolatinę stebėseną ir vertinimą, veiksime adaptyviai ir novatoriškai.

B GRUPĖ

MŪSŲ POŽIŪRIS Į PERMAINAS



5 ĮSIPAREIGOJIMAS

Suinteresuotųjų šalių įsitraukimas

Užtikrinsime, kad žmonės, su kuriais dirbame, atstovaujame, kad jų problemos taptų mūsų tikslais.

- 5.1. Konsultuosimės su žmonėmis, su kuriais dirbame ir kuriems atstovaujame, kad jų problemos taptų mūsų tikslais.
- 5.2. Padėsime žmonėms aktyviai dalyvauti siekiant permainų, kurių visi bendrai trokštame.
- 5.3. Užtikrinsime, kad visuose mūsų organizacijos lygmenyse vykstantys sprendimų priėmimo procesai atspindėtų žmonių nuomonę ir požiūrį.
- 5.4. Skatinsime žmones teikti grįžtamąjį ryšį ir į jį atsižvelgsime siekdami pagerinti savo veiklos rezultatus ir padidinti bendrą šios veiklos poveikį.



6 ĮSIPAREIGOJIMAS

Tvirtos partnerystės

Siekdami bendrų tikslų puoselėsime sąžiningumu ir abipuse pagarba pagrįstas partnerystes.

- 6.1. Identifikuosime panašių tikslų siekiančias organizacijas ir kursime abipuse pagarba pagrįstas partnerystes, kad galėtume išnaudoti vieni kitų stipriąsias puses.
- 6.2. Užtikrinsime, kad mūsų organizacijos ir mūsų partnerių funkcijos ir atsakomybės sritys būtų apibrėžtos aiškiai ir sąžiningai.
- 6.3. Siekdami bendrų tikslų, bendradarbiausime su įvairaus pobūdžio organizacijomis.
- 6.4. Dalysimės informacija, ištekliais ir žiniomis su savo partneriais ir drauge priimsime svarbius sprendimus.



7 ĮSIPAREIGOJIMAS

Esminių permainų siekis

Pagrindines problemų priežastis šalinsime siekdami esminių permainų.

- 7.1. Užtikrinsime, kad gindami interesus vadovautumės įrodymais ir atsižvelgtume į susijusių žmonių nuomonę.
- 7.2. Sieksime teigiamų permainų, kurios padėtų šalinti pagrindines problemų priežastis ir pasekmes.
- 7.3. Skatinsime žmones (ypač tuos, kurie susiję su mūsų veikla) mokytis, palaikyti glaudžius ryšius, mobilizuotis ir išsakyti savo nuomonę.
- 7.4. Dėsime pastangas, kad žmonės, kurie yra įsitraukę į mūsų interesų gynimo veiklą arba yra su ja susiję, patirtų kuo mažesnę riziką.
- 7.5. Įvertinsime savo interesų gynimo veiklos rezultatus, konsultuodamiesi su susijusiais žmonėmis.



8 ĮSIPAREIGOJIMAS

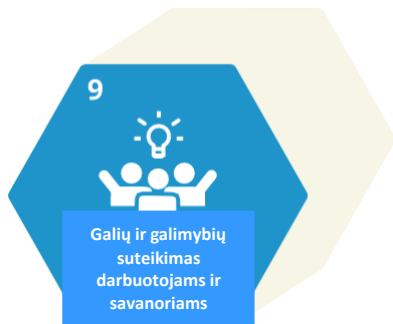
Atviros organizacijos

Teiksime skaidrią informaciją apie tai, kas esame, ką darome, kokie mūsų pasiekimai ir nesėkmės.

- 8.1. Dalysimės informacija apie tai, kas esame, ką darome, kaip priimame sprendimus, kokius išteklius turime ir kokie yra teigiami bei neigiami mūsų veiklos rezultatai.
- 8.2. Informacija dalysimės laiku ir užtikrinsime, kad ji būtų tiksli, teisinga ir prieinama visiems žmonėms.
- 8.3. Savo organizacijoje įdiegsime ir taikysime aiškiai apibrėžtas procedūras, kurios gintų teisę į privatumą ir užkirstų kelią netinkamam asmeninių duomenų naudojimui.
- 8.4. Suteiksime žmonėms galimybę kvestionuoti mūsų veiklą ir įsitraukti į konstruktyvų dialogą, kad ten, kur įmanoma, galėtume pasiekti bendrą sutarimą.
- 8.5. Užtikrinsime, kad mūsų komunikacija ir rinkodaros veikla atspindėtų mūsų vertybes, gerbime žmonių orumą ir privatumą.

C GRUPĖ

KOKIŲ VIDAUS PRAKTIKŲ LAIKOMĖS



9 ĮSIPAREIGOJIMAS

Galių ir galimybių suteikimas darbuotojams ir savanoriams

Investuosime į savo darbuotojus ir savanorius, skatindami juos atskleisti savo potencialą ir siekti mūsų tikslų.

- 9.1. Užtikrinsime, kad darbuotojai ir savanoriai veiktų vadovaudamiesi mūsų vertybėmis ir profesionalumo standartais.
- 9.2. Taikysime sąžiningas, skaidrias ir įvairovę skatinančias darbuotojų atrankos ir įdarbinimo praktikas.
- 9.3. Skatinsime darbuotojus ir savanorius nuolatos tobulinti įgūdžius ir suteiksime jiems šiam tikslui reikalingų išteklių.
- 9.4. Įtrauksime darbuotojus ir savanorius į visuose mūsų organizacijos lygmenyse vykstančius planavimo bei sprendimų priėmimo procesus ir taip skatinsime lyderystę.
- 9.5. Rūpinsimės žmoniu, su kuriais dirbame, sauga ir kursime sąžiningą ir palankią darbo aplinką.



10 ĮSIPAREIGOJIMAS

Tinkamai tvarkomi ištekliai

Siekdami savo užsibrėžtų tikslų ir dirbdami visuomenės labui, atsakingai naudosime savo turimus išteklius.

- 10.1. Išteklių įgysime remdamiesi savo vertybėmis, nepriklausomumo principu ir savo užsibrėžtais tikslais.
- 10.2. Išteklius valdysime atsakingai, naudosime juos tiems tikslams, kuriems jie buvo numatyti, ir taip, kad iš jų gautume didžiausią naudą.
- 10.3. Laikysimės profesinių apskaitos standartų ir užtikrinsime griežtą finansų kontrolę, kad sumažintume korupcijos, kyšininkavimo, netinkamo lėšų panaudojimo ir interesų konflikto riziką.
- 10.4. Atvirai ir skaidriai teiksime informaciją apie tai, kas skiria mums išteklius ir kaip juos tvarkome.



11 ĮSIPAREIGOJIMAS

Grįžtamoju ryšiu paremtas sprendimų priėmimas

Priimdami sprendimus atsižvelgsime į grįžtamąjį ryšį, kurį teikia su mūsų veikla susiję žmonės, mūsų partneriai, savanoriai ir darbuotojai.

- 11.1. Skatinsime ir analizuosime grįžtamąjį ryšį ir skundus, kurių sulaukiame iš pagrindinių suinteresuotųjų šalių grupių, ir vadovausimės jais priimdami sprendimus.
- 11.2. Užtikrinsime, kad visuose organizacijos lygmenyse vykstantys sprendimų priėmimo procesai remtųsi grįžtamoju ryšiu, kurį mums suteikia suinteresuotieji subjektai, o ypač žmonės, kurie tiesiogiai yra susiję su mūsų veikla.
- 11.3. Aiškiai išdėstysime visą informaciją apie tai, kaip žmonės gali suteikti savo grįžtamąjį ryšį ir taip prisidėti prie sprendimų priėmimo proceso.
- 11.4. Skatinsime tiesiogiai su žmonėmis dirbančius personalo narius ir savanorius reaguoti į grįžtamąjį ryšį ir realiuoju laiku priimti sprendimus.
- 11.5. Dalysimės informacija apie gautą grįžtamąjį ryšį, kaip į jį buvo atsižvelgta ir kokie pakeitimai buvo atlikti.



12 ĮSIPAREIGOJIMAS

Atsakinga lyderystė

Užtikrinsime, kad mūsų organizacijos valdymo organas ir vadovai laikytųsi atskaitomybės standartų.

- 12.1. Užtikrinsime, kad nepriklausomas organizacijos valdymo organas prižiūrėtų strateginę mūsų veiklos kryptį, teisės aktų laikymąsi, rizikos valdymą ir veiklos rezultatus.
- 12.2. Užtikrinsime, kad organizacijos valdymo organas ir vadovai būtų vienodai atsakingi už mūsų strateginių tikslų siekimą ir šiame standarte apibrėžtų įsipareigojimų laikymąsi.
- 12.3. Puoselėsime atskaitomybės kultūrą, kuri skatintų visus darbuotojus ir savanorius prisimti atsakomybę už savo veiksmus ir jų padarinius.
- 12.4. Visuose organizacijos lygmenyse skatinsime atsakingą, vizionierišką ir novatorišką lyderystę.
- 12.5. Rimtai atsižvelgsime į vidinius ir išorinius skundus bei ginčus, kursime saugią darbo erdvę ir įdiegsime tinkamus mechanizmus šioms problemoms spręsti.

PAGRINDINIAI TERMINAI IR APIBRĖŽIMAI

ATSKAITOMYBĖ

Atsakomybės už savo veiksmus ir jų padarinius prisiėmimas; skaidrumo ir aiškumo principais paremtas atskaitingumas ir sąžiningumas visų suinteresuotųjų subjektų – darbuotojų, bendruomenių ir pagalbos teikėjų – atžvilgiu; užtikrinimas, kad misijos tikslai būtų įgyvendinti sąžiningomis ir tinkamomis priemonėmis; atviras informacijos teikimas.

INTERESŲ GYNIMO KAMPANIJA

Viešas atstovavimas tam tikriems interesams, informuojant apie tai plačiąją visuomenę – taip siekiama daryti tam tikrą įtaką ar paskatinti pokyčius.

HARMONIZAVIMAS

Organizacijos atskaitomybės praktikų arba standartų pritaikymas atsižvelgiant į Visuotinio standarto turinį, struktūrą ir principus, drauge užtikrinant, kad pakeitimai atitiktų organizacijos kontekstą ir pajėgumus.

ERDVĖ PILIETINEI VISUOMENEI

Tam tikros sąlygos, suteikiančios galimybę pilietinei visuomenei ir individams organizuotai veikti, dalyvauti pilietinėje veikloje ir reikšti nuomonę nepatiriant diskriminacijos ir taip daryti įtaką juos supančioms politinėms bei socialinėms struktūroms (*CIVICUS Monitor, 2016*).

PILIEVINĖS VISUOMENĖS ORGANIZACIJA (PVO)

Pilietinė ne pelno ir nevyriausybinių organizacija, į kurią susibūrę žmonės puoselėja bendrus, su viešąja sfera susijusius interesus.

PVO apima platų spektrą organizacijų, įskaitant bendruomenines, naryste pagrįstas, interesų gynimo, į tam tikrus klausimus orientuotas ir paslaugų teikimo organizacijas (*Advisory Group on CSOs and Aid Effectiveness, 2008*).

PVO ATSKAITOMYBĖS INICIATYVOS

Pilietinės visuomenės organizacijos ir tinklai, kurie kelia PVO atskaitomybės klausimus, daro įtaką juos sprendžiant ir propaguoja juos nacionaliniu, regioniniu ar pasauliniu lygiu. Jų veikla apima PVO etikos kodeksų ir atskaitomybės standartų propagavimą ir valdymą, taip pat interesų gynimą, tyrimus ir pajėgumų vystymą. Šia veikla siekiama patobulinti visame pasaulyje taikomas PVO atskaitomybės praktikas.

ĮGALINANTI APLINKA

Išorinė arba veiklos aplinka ar erdvė, kuri apima vyriausybės politines priemones, pagalbą teikiančių subjektų politiką, bendruomenės nuomonę, lūkesčius ir normas, susijusius su pilietinės visuomenės organizacijomis.

NEŠALIŠKUMAS

Sąžiningas ir objektyvus požiūris, užtikrinantis, kad visi turėtų vienodą prieigą prie išteklių, vienodas galimybes, galias ir atsakomybę, kurių jiems reikia, kad galėtų atskleisti visą savo turimą potencialą (*SGBA, Rising to the Challenge, 2009*).

LYGYBĖ

Vienodas požiūris į visus asmenis, neišskiriant nė vieno individo ar grupės

ir nesudarant jiems mažiau palankių sąlygų dėl jų rasės, lyties, neįgalumo, religijos, tikėjimo, seksualinės orientacijos, amžiaus ar kitų charakteristikų (*University of Edinburgh, Equality and Diversity, 2016*).

GRĮŽTAMOJO RYŠIO MECHANIZMAS

Oficialios sistemos ir praktikos, taikomos siekiant gauti, aptarti ir reaguoti į suinteresuotųjų subjektų nuomonę, susijusią su PVO veikla ir jos rezultatais. Ši informacija vėliau pasitelkiama kitiems tikslams, pvz., įgyvendinant taisomuosius veiksmus, siekiant pagerinti šių organizacijų veiklos rezultatus (*ALNAP/ODI, Closing the Loop, 2014*).

SVEIKA PLANETA

Harmoningai suderinta ekosistemų visuma, kuri palaiko sveikų bendruomenių ir visuomenių egzistavimą, suteikdama išteklius (įskaitant maistą, švarų orą, gėlą vandenį, vaistus ir pragyvenimo šaltinį), užtikrinančius būtinas sąlygas išgyventi esamoms ir būsimosioms kartoms, taip pat jų gebėjimą atlaikyti sukrėtimus ir po jų atsitiesti (*WHO, Discussion Paper, 2012*).

SVEIKA VISUOMENĖ

Visuomenė, kuri suteikia galimybę visiems savo nariams bendrai ir atskirai prisidėti prie bendruomenių ateities kūrimo ir prie piliečių poreikių tenkinimo.

POVEIKIS

Tam tikros įvykdytos iniciatyvos, programos ar veiksmo rezultatai (teigiami ir neigiami).

TEISINGUMAS

Užtikrinimas, kad visi žmonės turėtų lygias teises ir nepatirdami diskriminacijos visuomenėje gautų vienodą prieigą prie ekonominę, socialinę bei politinę naudą teikiančių galimybių.

ILGALAIKIAI TEIGIAMAI POKYČIAI

Procesas, kurio metu organizacijos savo veiksmais prisideda prie ilgalaikių rezultatų, ilgalaikėje perspektyvoje gerinančių žmonių gyvenimo kokybę.

VADOVYBĖ

Aukščiausias pareigas organizacijoje užimantys darbuotojai ir jos direktorių valdyba, kurie nubrėžia pagrindinę organizacijos strateginę kryptį ir jai vadovauja.

PARTNERIAI

Organizacijos, fiziniai asmenys ir kiti subjektai, su kuriais bendradarbiaujame ir kurie turi apibrėžtas funkcijas ir atsakomybės sritis siekiant bendrų tikslų.

PARTNERYSTĖ

Susitarimas imtis veiksmų, kurie atneštų naudos visoms susijusioms šalims, ir siekti rezultatų, kurių neįmanoma būtų pasiekti organizacijoms veikiant pavieniui. Šis susitarimas taip pat padeda išvengti veiksmų dubliavimosi. Sėkminga partnerystė, pasitelkdama jungtinius pajėgumus ir veiksmingiau naudodama išteklius, sustiprina konkrečių veiksmų poveikį ir efektyvumą, skatina inovacijas ir išsiskiria tuo, kad kiekvienas partneris yra tvirtai įsipareigojęs šiai partnerystei (*OECD, Successful Partnerships, 2006*).

ŽMONĖS

Pagrindinė pilietinės visuomenės organizacijų veiklos tikslinė grupė, kuriai tarnauja šios organizacijos. Ši grupė taip pat apima žmones, kurie yra įsitraukę į mūsų veiklą arba kurie yra susiję su mūsų veikla, taip pat pažeidžiamų ir visuomenės užribyje atsідūrusių žmonių grupes.

Priklausomai nuo organizacijos vykdomos veiklos pobūdžio, šie žmonės kartais vadinami pagalbos gavėjais arba klientais.

SU MUMIS DIRBANTYS ŽMONĖS

Į šią grupę įeina darbuotojai, savanoriai, konsultantai ir bet kurie kiti asmenys, prisidedantys prie organizacijos veiklos arba tiesiogiai jai atstovaujantys.

ASMENS DUOMENYS

Bet kokia informacija, kuri gali tiesiogiai ar netiesiogiai nurodyti individo tapatybę arba gali būti pasitelkta, siekiant atpažinti jį pagal vieną ar kelias specifines jo asmeniui būdingas fizines, fiziologines, psichines, ekonomines, kultūrinės ar socialines ypatybes.

VISUOMENĖ

Žmonių grupė, kuri nepatenka į organizacijos veiklos tikslinę grupę ir kuri negauna tiesioginės naudos iš organizacijos veiklos, tačiau turi tam tikrų interesų, susijusių su organizacijos veikla, nes ši vykdoma jos aplinkoje. Šios grupės nariai kartais vadinami piliečiais, gyventojais, visuomenės nariais ir pan.

PAMATINIS STANDARTAS

Standartas, kurio pilietinės visuomenės organizacijos oficialiai netaiko, tačiau gali juo remtis rengdamos savas praktikas ir taisykles.

IŠTEKLIAI

Bet kokia finansinė arba natūra suteikta parama, kurią gauname iš lėšų rinkimo veiklos, finansavimo partnerių, geros valios žmonių, filantropų ir kitų asmenų, kurie mums padeda siekti organizacijos tikslų.

PAGRINDINĖS PRIEŽASTYS

Esminės, pamatiniu lygmeniu aptinkamos priežastys, dėl kurių atsiranda ir egzistuoja tam tikros problemos. Užtuot susitelkę į problemas ir jų padarinius, turime atpažinti pagrindines jų priežastis ir jas šalinti, kad galėtume paskatinti ilgalaikius pokyčius.

DARBUOTOJAI

Žmonės, kurie yra įsitraukę į mūsų veiklą ir kurie dirba su mūsų organizacija. Jie gali būti oficialiai samdomi organizacijos arba oficialiai atstovauti organizacijai ir veikti jos vardu vykdant organizacijos veiklą. Į šią grupę įeina nuolatiniai darbuotojai, savanoriai, konsultantai ir sprendimus priimančios organai.

SUINTERESUOTIEJI SUBJEKTAI

Asmenys ir grupės, kurie gali daryti įtaką organizacijos politikai ir (arba) veiksmams arba kuriems tokia politika ir (arba) veiksmai daro įtaką (*Pathways to Accountability, the GAP Framework One World Trust, 2005*).

STANDARTAS

Principai ir normos, padedantys įvertinti organizacijos paslaugų ir sistemų kokybę.

MOTERŲ IR MERGAIČIŲ TEISĖS

Moterų ir mergaičių teisės yra žmogaus teisės, kurias 1948 m. įtvirtino Jungtinių Tautų Orgaizacija. Šios teisės apima, tačiau neapsiroboja, teisę gyventi, nepatiriant smurto, vergovės ir diskriminacijos, teisę mokytis, teisę turėti nuosavybę, balsavimo teisę ir teisę gauti tinkamą ir vienodą darbo užmokestį.

